

# Instrucciones de la operación para el calentador doméstico de agua a gasHaier




**JSD13-FEEB/C**
**JSD14-FEEB/C**
**JSD16-FEEB/C**
**JSD20-FEEB/C**

- Lea las instrucciones de la operación cuidadosamente antes de usar.
- Guárdelo correctamente para referencias futuras.





# Contenido



El papel de las instrucciones de la operación es reciclable.
Vea el objeto verdadero para el aspecto, el color o el patrón del calentador de agua.
Nuestros productos están conforme a cambio sin el aviso anterior debido continuamente a mejoras.



# Especificaciones del producto

**1. Seguro y confiable:**
El gas de escape de la combustión se descarga al aire libre a través del ducto de escape para el humo durante el funcionamiento del calentador de agua para asegurar que el aire interior sea fresco. Asi asegurando la seguridad personal del usuario.

**2. Alta eficiencia y ahorro de energía:**
El calentador adopta una mezcla de aire-combustible avanzada para asegurar la proporción óptima de gas del aire y de combustible alcanzando la combustión completa bajo parámetros seguros. Garantizando la eficacia del alto calor y el ahorro del gas.

**3. Confortable:**
El calentador se puede ajustar dentro de una gama de temperaturas.

**4. Sistemas de Seguridad:**
El calentador tiene multiples funciones de seguridad tales como: protección de la falta de llama, protección porrecalentamiento, protección por sobre presión y protección por deficiencia de oxígeno.

**5. Arranque con presión baja:**
El calentador puede empezar normalmente con la presión de agua.

**6. Control inteligente del microordenador:**
El calentador de agua será encendido automáticamente y el agua caliente fluirá hacia fuera continuamente mientras se abra la válvula del agua caliente. El microordenador supervisará los estados de la operación de los varios puntos de la función durante la operación. El sitema de seguridad se activara en caso de una falla.




**7. Tecnología de detección de apagado de la llama:**
La tecnología de la detección del apagado adoptada por el calentador puede detectar con eficacia las condiciones de la combustión, que es sensible en control, seguro y confiable durante uso.








# Construcción del calentador de agua y nombre de piezas

jBase del Gabinete
Campana Extractora de hUMO
Control de temperatura
Thermocoupla
Intercambiador de calor
Pin de inducción
Pin de ingnición
Quemador
Dispensador
Control de cambio Invierno Verano
Ajuste de salida de agua
Valvula Reguladora de Volumen de Gas
Caja de baterias
Controlador
Salida de drenado
Entrada de Gas
Salida de agua
Micro switch
Entrada de agua



JSD20-series structure diagram








# Construcción del calentador de agua y nombre de piezas



Cubierta inferior

Cubierta antibloqueo de emisión de gases

Controlador de temperatura

Termopar

Intercambiador de calor

Pin de inducción

Quemador

Pin de ignición

Dispensador

Perilla de cambio invierno/verano

Ajuste del flujo de agua

Placa aisladora de calor

Controlador

Ensamble de la estructura

Cubierta de la batería

Tapa de drenaje

Micro interruptor

Adaptador de entrada de gas

Adaptador de entrada de agua

Adaptador de salida de agua

Diagrama estructural Serie JSD13/14/16-





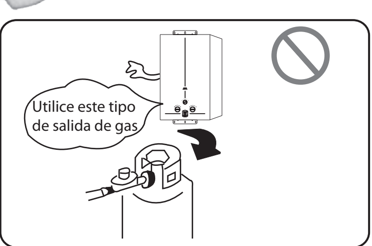



# Consideraciones de seguridad



**Lea estas consideraciones de seguridad antes de usar.**

**Sigas las indicaciones de este capítulo. Son para su seguridad.**

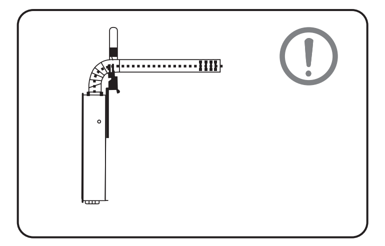



No utilice otras clases de gas que no sean las que están especificadas en la placa del calentador, porque otros tipos de gases no se pueden intercambiar en el calentador de agua. Los usuarios no deben modificar el calentador de agua sin la autorización necesaria para utilizar otros tipos de gas.

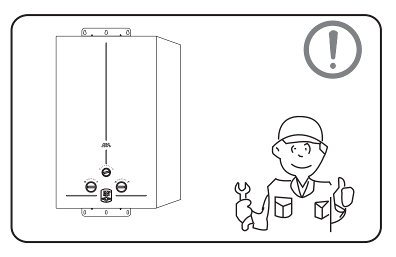



Compruebe si la llama está apagada utilizando la ventana panorámica después de utilizar el calentador. Esté seguro de cerrar la válvula de gas. Nunca salga de casa sin antes asegurarse que la valvula de gas este cerrada.



El calentador de agua descargará mucho gas de escape; por lo tanto, es esencial instalar un ducto de escaé para el humo en el calentador de agua. La instalación del puerto de extractor en el conducto de humo público se prohíbe. En lugar, será descargada al aire libre para agotar productos de la combustión a fondo al aire libre. Para prevenir la combustión incompleta siempre mantenga el aire del interior fresco cuando utilize el calentador.

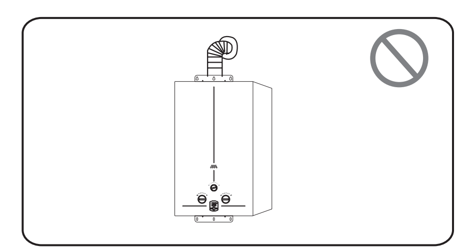


Asegurese de cerrar la valvula de gas al momento de sustituir las baterias. Solamente los centros de servicio autorizados pueden abrir el recinto del calentador para revisarlo o para realizar mantenimiento preventivo.

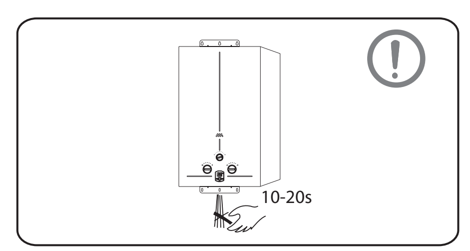




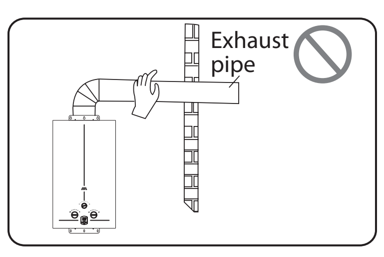

## Consideraciones de seguridad



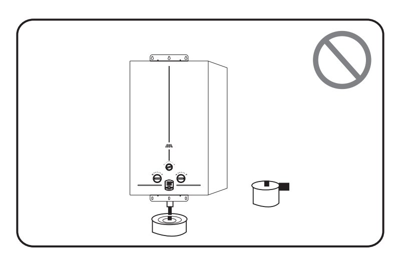
Nunca ponga cosas inflamables cerca del calentador de agua. Nunca cubra el puerto de extractor con artículos o ropa.



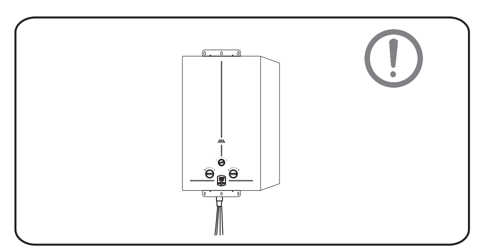

Atención: El agua sobre 52°C puede quemar la piel. Espere varios segundos para tocarel agua caliente. Si usted continúa utilizando el calentador inmediatamente después de haberlo apagado, espere varios segundos antes de tocar el agua para evitar que la piel sea quemada por la subida de temperatura inmediata.



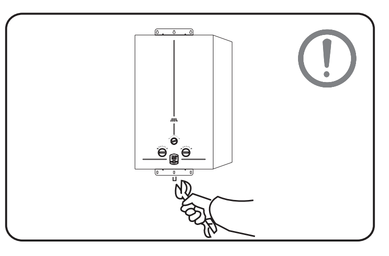

No toque el tubo de escape con sus manos cuando el calentador de agua está funcionando o cuando haya terminado su operación recientemente para evitar quemar su piel.



No utilice el agua del calentador directamente para beber o cocinar.



Cierre la válvula de entrada y de salida de gas después de usar el calentador cuando la temperatura del aire sea más bajo que 0°C. Abra la válvula de enchufe y coloque el inyector de aerosol en una posición más baja que el enchufe del agua del calentador. Desatornille la tapa de drenado para drenar el agua. Coloque la tapa de drenado correctamente para evitar salida.



Las piezas del calentador pueden llegar sueltas durante transporte. Esté seguro de pedir que personal autorizado de mantenimiento revise el calentador cuidadosamente antes de usar y asegurarse que no viene dañado antes de usar.

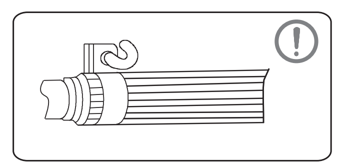




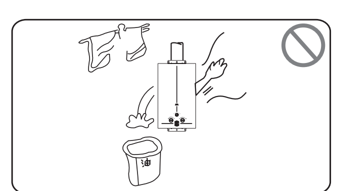




# Consideraciones de seguridad



El tubo de goma que entrega el gas de combustible puede escaparse debido al envejecimiento. Revise el tubo de goma de vez en cuando y haga el reemplazo si se encuentra cualquier grieta. El tubo de goma debe ser substituido una vez al año.



No almacene ni utilice líquido combustible, gas y/o materiales peligrosos cerca del calentador.



Compruebe a menudo el adaptador del gas de combustible con espuma de jabón para saber si hay fugas. Una vez que se encuentra la fuga:

- Nunca encienda cualquier utensilio.
- Nunca toque cualquier interruptor tal como extractor etc.
- Nunca enchufe / hacia fuera enchufes de energía.
- No haga una llamada telefónica en el edificio.

**El fuego o la chispa eléctrica pueden encender, dando por resultado un fuego o una explosión. Cierre la válvula principal para el gas de combustible inmediatamente y abra todas las puertas y ventanas para permitir la circulación de aire al interior. Pare el uso del calentador. Entre en contacto con el departamento de servicio de post venta de Haier y siga sus instrucciones.**



Notas:

1. Guarde la calma y cierre la fuente del gas y de agua y de y contacte al servicio de Servicio Tecnico Autorizado de Haier o la compañía de gas en caso de que la combustión sea anormal (explosiones, llama externa, llama amarilla o humo negro etc), el olor o el ruido indeseable etc o en casos de emergencia tales como terremoto o fuego etc).
2. Pare el uso del calentador y haga el reemplazo requerido o pida que los profesionales lo reparen o calibren, si los usuarios del LPG encuentran que la llama del calentador es inestable, puede ser causado por la falta de la válvula manorreductora instalada en el cilindro.
3. Pare el uso del calentador y haga el reemplazo requerido o pida que los profesionales lo reparen o calibren, si los usuarios del LPG encuentran que la llama del calentador es inestable, puede ser causado por la falta de la válvula manorreductora instalada en el en el cilindro. Pare el uso del calentador. Si la compañía de gas o los usuarios del NG encuentran que la llama es anormal, puede ser causada por la presión inestable de la tubería. El calentador puede ser dañado o generar un accidente.
4. Baja presión de gas puede dar lugar a fuego, si acumula carbón en el quemador, este afectará a la operación normal del calentador, sila llama es amarilla y no azul; las emisiones del monóxido de carbono aumentarán notablemente. En tal caso, el usuario debe parar de usar el calentador temporalmente y llamar a la compañía de gas para solucionar el problema.
5. Utilice la cabeza de aerosol suministrada por nuestra compañía. Si el usuario selecciona la cabeza de aerosol de múltiples funciones y la corriente ajustada excede L/hr durante uso, espere algunos segundos para entrar en contacto con el agua caliente para evitar quemaduras en la piel debido a la alta temperatura del agua.

**Descripción de simbolos**

⃠ No hacerlo, o puede causar daños personales.

(!) Por favor asegurese de seguir las instrucciones, ya que de lo contrario puede producir daños.

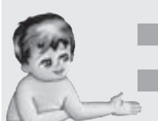








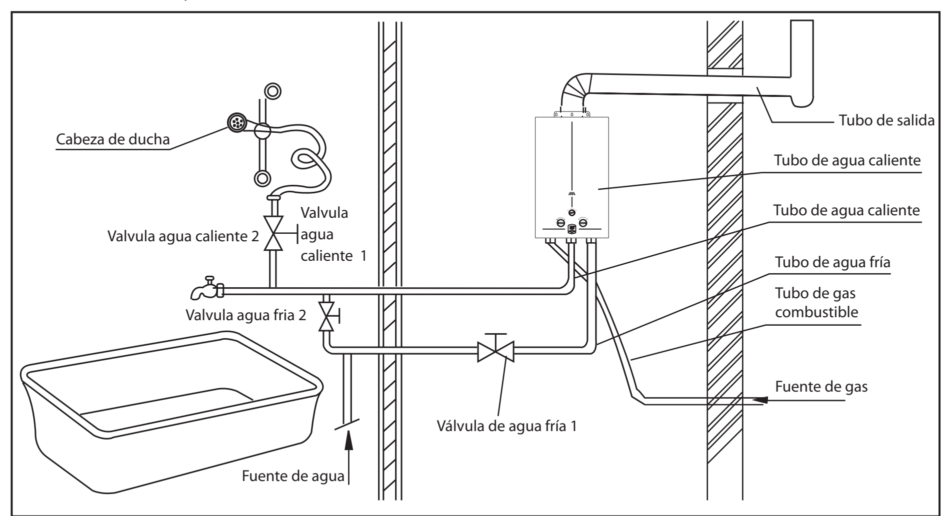
# Requerimientos de instalación



- **Lea los requerimientos cuidadosamente antes de instalar el aparato.**
- **Por favor asegúrese de seguir cuidadosamente las instrucciones.**

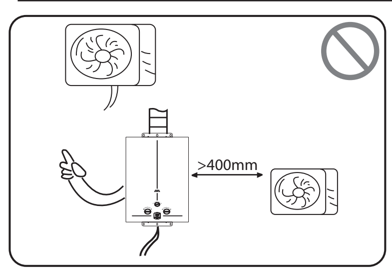
Los calentadores de agua se deben instalar en ubicaciones bien ventiladas. Se prohíbe instalar esta serie de calentadores de agua en las siguientes ubicaciones:

1. En espacios cerrados tales como dormitorios, sótanos, salones y baños así como los gabinetes cerrados;
2. Cerca de la escalera y la salida (la ubicación debe estar a más de cinco metros de distancia de la la escalera y salida);

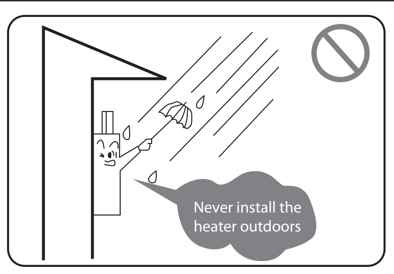









No se permite para su instalacion ninguna conexión eléctrica sobre el calentador. La distancia horizontal del calentador y otro equipo eléctrico debe exceder los 400mm.




Nunca instale el calentador al aire libre. El calentador de agua será instalado en el interior, ya que si esta al aire libre el viento y/o lluvia puede generarle daños al producto.





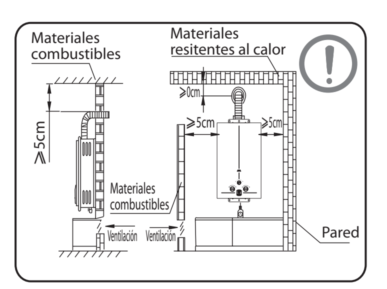

# Requerimientos de instalación




No instale el calentador en la posición expuesta al viento, como este sopla hacia fuera lo que ocasionaría una combustion incompleta.




Mantenga el calentador alejado de los utensilios de cocina




Instale el calentador en una pared hecha del de material a prueba de calor o con protección térmica y mantenga a más de 50mm materiales combustibles. El conducto del tubo instalado deberá estar a más de 50mm alejados de la pared o del techo. Se prohíbe instalar el calentador en un gabinete cerrado.



Notas:

1. El Calentador debe estar instalado en un lugar bien ventilado y fuera del baño. Un ducto de escape con aun área no menor de $200cm^2$ debe ser puesto en la muralla sobre el calentador y la toma de aire. El calentador y la toma de aire deben tener un área no menor a $0.2m^2$ y debe estar debajo del calentador.
2. Siempre use un tubo de salida de humos de ∅110 o ∅ 90 y debe ser instalado en el calentador con un sobrero anti lluvia y viento.
3. Forre la tubería de escade del humo con material resistente a la combustión de 20mm cuando pase a través de la pared hecha de material combustible. La pieza de levantamiento de la tubieria de escape del humo no debe ser menor de 300mm.
4. El tubo plegable de aluminio puede ser extendido y su longitud será determinada según sea necesario, mientras más corto es el mejor. El tubo más largo no debe exceder más de 5 metros de largo. El tubo plegable no debe tener más de dos vueltas. El torneado de piezas en ángulo no será menos de 90 grados y el radio de torneado no menos que 90mm.
5. El tubo de escape del calentador se debe llevar fuera de la casa. La distancia entre el extremo del tubo de escape fuera de la casa y el vecino u otros objetos debe exceder 600mm.
6. Si es posible no entierre la tuberia de escape del humo en el techo. Forre el ducto con el material termo aislador grueso de más de 20mm.
7. Instale una válvula del agua en una posición apropiada no lejana del calentador para poder cerrar la fuente de agua convenientemente para el mantenimiento.

## Descripción de simbolos

⊘ No hacerlo, o puede causar daños personales.

(!) Por favor asegurese de seguir las instrucciones, ya que de lo contrario puede producir daños.








# Método de instalación

## I. Instalación de la unidad principal

1. Determine las posiciones del agujero respecto a la pared, perfore tres agujeros de 10mm de diámetro de 40mm-de espesor y perfore el tubo de extensión plástico con tres agujeros de 10mm-diámetro, en los agujeros mencionados, según las indicaciones de la figura correcta (la figura 1 indica el tipo lateral trasero del tipo del extractor, del extractor de la figura 2).
2. Atornille la instalación en la tubería plástica superior de la extensión y cuelgue la unidad principal en ella, atornille dos tornillos de la instalación en las tuberías plásticas más bajas de la extensión. Sujételas correctamente (según las indicaciones de la figura 3).

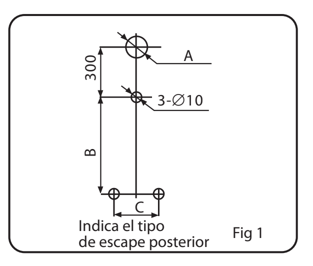


Fig 1

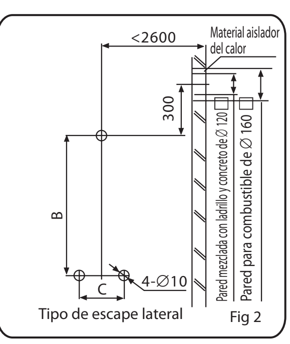


Fig 2



## II. Instalación del tubo de escape

Nota:

El extracto del calentador es de tipo natural. Esté seguro de instalar el tubo de escape estrictamente de acuerdo con los requisitos de las instrucciones de operación. Su posición de instalación puede ser resuelta según la demanda. El casquillo del viento y laducto del humo se pueden comprar al personal de servicio técnico autorizado (según las indicaciones del diagrama correcto).



## Montaje en la muralla

1. Abra un diámetro a través del agujero en la pared en la posición indicada en la figura 1 o en al figura 2 (véase el cuadro 1 para el valor específico)
2. Amplíe el tubo de escape al aire libre y haga el extremo exterior inclínelo levemente 3 a 5 grados hacia abajo para evitar la expulsión del agua de lluvia. Selle el agujero directo con los rellenos (que deben ser a prueba del agua y anti flamas)
3. Conecte la tubería de escape del humo con el puerto de extractor y sujete la conexión firmemente con una abrazadera de 120mm o 100mm de diámetro.
4. Instale el sombrero del viento y sujete el empalme de la tubería de escape del humo y del sombrero del viento firmemente.

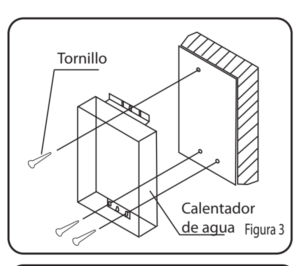


Figura 3

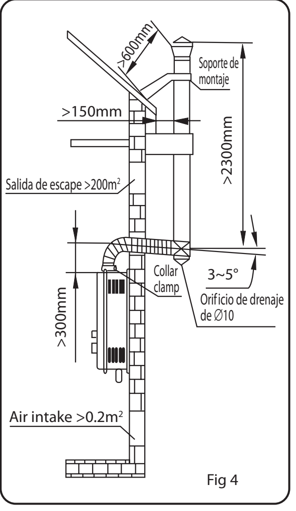


Fig 4



### Tabla 1

| Modelo / Tamaño | JSD20 | JSD16 | JSD13/14 |
|---|---|---|---|
| A | ∅ 120 | ∅ 120 | ∅ 100 |
| B | 627 | 560 | 530 |
| C | 150 | 220 | 200 |








# Método de instalación

Notas:
1. La distancia entre el enchufe del extractor y la tapa del calentador no deberá ser menor de 300mm.
2. La distancia vertical entre el sombrero del viento y el enchufe de extractor no deberá ser menor de 2,300mm.
3. El enchufe de extractor deberá estar a más de 600mm de otro objeto.

### Montaje en una ventana

1. Abra los agujeros de un ∅ 116mm ± 1mm o de ∅ 95mm ± 1mm sobre el vidrio y embuta la junta de goma en el agujero.
2. Pase el montaje del tubo de escape a través de la ventana y extiéndalo con una pendiente de 3 a 5 grados para evitar la expulsión del agua de lluvia.
3. La conexión entre el tubo del humo y la unidad principal, entre el tubo del humo y el sombrero del viento deberá será idéntica al montaje en una pared.

Notas:
(1) Ate una capa de cinta anti flama del papel de aluminio alrededor de la conexión del tubo montada en la pared o ventana para evitar salida del gas.
(2) El instalador proporcionará la abrazadera de goma anti flama.

### III Instalación de la cañería de agua fría

La cañería de agua fría debe tener un tornillo G1/2". La cañería de entrada será conectada con la cañería de PP-R. Limpie la suciedad con un chorro de agua antes de que esté conectado con el calentador e instale una válvula de control (según las indicaciones de la figura 5).

### IV Instalación de la cañería de agua caliente

1. La junta de salida de agua caliente debe tener un tornillo G1/2".
2. La cañería de agua caliente deberá ser conectada con la cañería PP-R , la cual debe ser mas corta de 1m.
3. Mantenga la longitud de la cañería de fuente de la agua caliente corta para reducir las dobladas tanto cuanto sea posible.

Nota:
Se prohíbe conectar la cañería de salida con cañería de metal o aluminio-plástico.

4. La mejor alternativa es instalar una válvula de control en la cañería del agua caliente si existe una gran distancia con la fuente.
5. El calentador tiene una protección de sobre presión. Cuando la presión de entrada excede 1.0MPa, la salida del agua relevará la presión con una pequeña cantidad de goteo del agua. (Según las indicaciones de la figura 6 y 7)

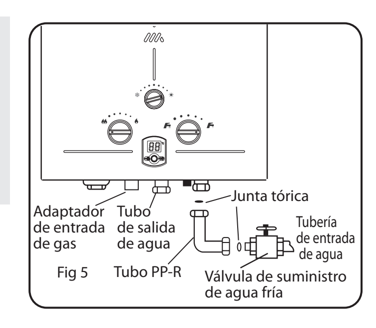


Fig 5

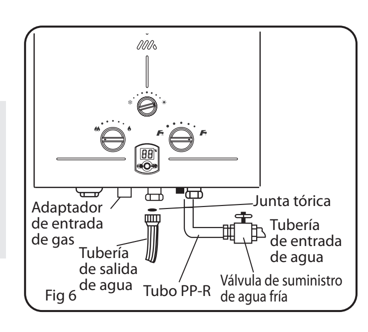


Fig 6

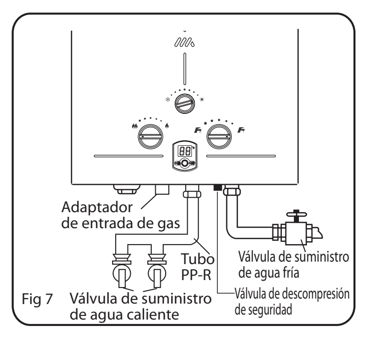


Fig 7











# Método de instalación

### V Instalación de la cañería de gas

1. El adaptador del gas con" hilo de rosca de la cañería G1/2 se usa en el calentador.
2. Primero instale la junta de soporte de la conexión y el sello de la entrada en la pieza principal del calentador y en seguida conecte la conexión a un tubo de goma especial del gas de 9.5mm. Inserte un extremo del tubo en el surco de la conexión y acorte el tubo firmemente cuando utilice gas en botella (figura 8 indica la instalación del tubo de gas de combustible).

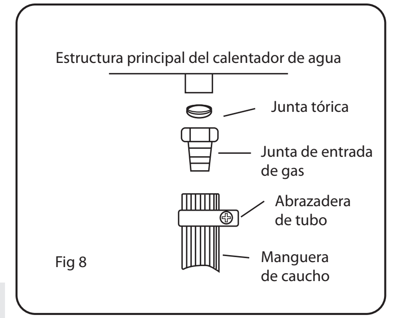


Fig 8

Nota:
Válvula de presión de la reducción cualificada debe ser configurado. Calentadores de menos de 16kW deberá estar provisto de válvulas reductoras de presión nominal 0.6$m^3$ / h; calentadores de más de 18 kW estarán provistos de válvulas reductoras de presión nominal 1.2$m^3$ / h. La distancia entre el cilindro de gas licuado de petróleo y el calentador será superior a 2 m.

3. Use una cañería galvanizada para la conexión e instale la válvula de gas de cuando se utiliza el NG, la identificación del callejón de la válvula del NG es más de 9.5mm.
4. Abra la válvula del suministro de gas después de que el empalme del gas esté instalado correctamente. Aplique algunas burbujas de jabón en el empalme y compruebe para ver si hay fuga. (Figura 9 indica la conección para LPG y la Fig 10 indica la conección para NG.)



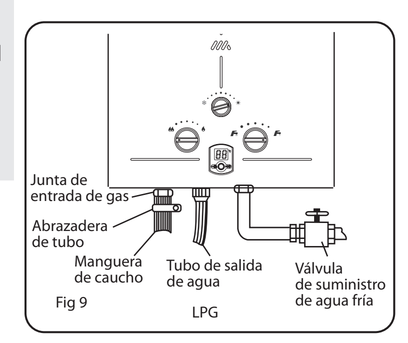



Fig 9

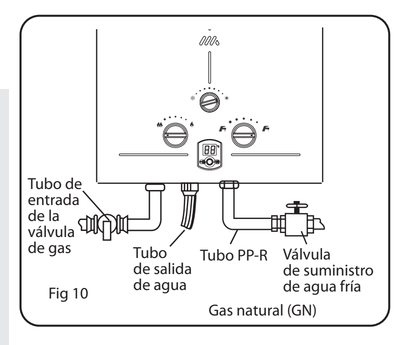


Fig 10

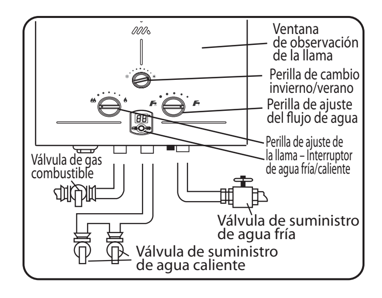
Notas:
1. Los usuarios del calentador del LPG usarán una válvula manorreductora de la alta calidad para el gas, conforme a estándares nacionales para asegurarse que la presión del gas del LPG del calentador es 2,800Pa. 2,000Pa, la presión NP asegura que el calentador puede funcionar normalmente.
2. Los usuarios del gas pedirán a la compañía de gas o al departamento calificado que haga las conexiones de la cañería de gas.








# Método de operación




## I Preparación antes del encendido

1. Reconfirme que al gas de la cañería es el mismo especificado en el calentador, que las cañerías del gas y agua están correctas;
2. Abra el agua fría antes del encendido.
3. Abra el switch de salida para verificar que el agua esté fluyendo.
4. Instalación de baterías: Ponga un par de baterías No.1 en la caja, preocupándose de la polaridad de estas. La caja de batería está en la parte inferior del calentador.
5. Abra la válvula principal de gas.

## II Encendido y salida de agua

1. Encendido

Abra la válvula de agua caliente. Cuando la presión del agua de entrada exceda los 0.025MPa, el calentador enciende por un pulso de alto voltaje y la válvula solenoide está tomada. El usuario puede ver la llama por la ventana de observación. La temperatura del agua crece rápidamente estabilizándose en un corto plazo. Si el encendido falla, el calentador apagará las válvulas solenoides, cierre la válvula de agua por un momento y re ábrala nuevamente para encendido espera entre 10 a 20 minutos.



Notas:

1.1 Abra y cierre la válvula de agua caliente hasta que el aire en la cañería de gas haya sido descargado y el calentador encienda, si el calentador es usado por primera vez después de la instalación, no deberá ser usado por período de tiempo largo.

1.2 Si la cañería de fuente del agua caliente se abre completamente y la corriente no puede cumplir los requisitos del calentador, el quemador no se encenderá.

1.3 El agua caliente no fluirá hacia fuera hasta que el agua fría de la cañería se haya drenado cuando sea usado el calentador por primera ves.

1.4 Si la corriente es demasiado pequeña o la temperatura del agua caliente excede los 75º, el calentador parará la operación automáticamente.



2. Si la perilla del ajuste de la corriente de agua se ha dado vuelta a su posición máxima, pero la corriente es pequeña e inestable y la presión de agua es más baja que la normal. Es normal que el calentador se encienda en un plazo de tres a cinco minutos.
3. Ajuste de la temperatura: El ajuste de la temperatura del agua caliente es controlado por la perilla del ajuste de la llama y la perilla del ajuste de la corriente. Cuando se baja la perilla del ajuste de la llama, la temperatura del agua caliente caerá; cuando la perilla se da vuelta para arriba, la temperatura de la agua caliente se levantará. Cuando se baja la perilla del ajuste de la corriente, la corriente llegará a ser más pequeña y la temperatura del agua caliente se levantará; cuando la perilla se da vuelta para arriba, la corriente llegará a ser más grande y la temperatura de la agua caliente bajará.
4. Dé vuelta a la perilla del cambio del invierno / verano para alcanzar una combustión óptima, lo que puede ampliar con eficacia la gama de la temperatura del agua de la salida y ahorrar energía.
5. Cierre la válvula del agua caliente si no se necesita temporalmente, el quemador se apagará automáticamente. Abra de nuevo la válvula de la agua caliente si el agua caliente es necesaria.
6. Al poner el interruptor de la agua fría/caliente en la posición de "ON", la agua caliente fluirá hacia fuera, al poner el interruptor a la posición de "OFF", fluirá el agua fría hacia fuera (para el modelo de FEEB).

Nota:

No toque el agua por unos segundos hasta estabilizar la temperatura y así evitar quemaduras.



# Método de operación

**III Apagado de la llama**

1. Apague la válvula de agua caliente y el calentador se apagará automáticamente; re ábrala y volverá a su funcionamiento.
2. Cierre la válvula de gas y ponga el switch en fría si solo agua fría es necesaria.
3. Cierre la válvula principal de gas si el calentador no será usado por mucho tiempo.

Nota:
Drene el agua residual después de apagar el calentador para reducir la escala y para evitar la congelación (véase las consideraciones de la seguridad para los detalles).











## Parámetros para la optimización técnica

| Model | JSD13-FEEB/C | | JSD14-FEEB/C | | JSD16-FEEB/C | | JSD20-FEEB/C | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fuel gas type | NG | LG | NG | LG | NG | LG | NG | LG |
| Rated gas pressure (Pa) | 2,800 | 2,000 | 2,800 | 2,000 | 2,800 | 2,000 | 2,800 | 2,000 |
| Rated thermal load | 13kW | | 14kW | | 16kW | | 20kW | |
| Ignition means | Electric pulse discharge ignition | | | | | | | |
| Applicable water voltage | 0.025~1.0MPa | | | | | | | |
| Startup water flow | 3±0.5L/min | | | | | | | |
| Rated hot water production capacity | 6.5kg/min (temperature rise converted to: 25K) | | 7kg/min (temperature rise converted to: 25K) | | 8kg/min (temperature rise converted to: 25K) | | 10kg/min (temperature rise converted to: 25K) | |
| Fuel gas pipe | G1/2” | | | | | | | |
| Hot/cold water pipe | G1/2” | | | | | | | |
| External dimensions (L×W×H) | 520mm×330mm×125mm | | | | 550mm×330mm×150mm | | 600mm×350mm×160mm | |
| Net weight/ gross weight | 6.5kg/8.2kg | | | | 7.9kg/9.3kg | | 10kg/12.5kg | |
| Rated voltage | DC3V | | | | | | | |
| Energy efficiency rating | 2 | | | | | | | |











# Problemas

## I Los problemas siguientes no constituyen falla

| No. | Fenómeno | Causa |
|---|---|---|
| 1 | Humo blanco descargado del puerto de extractor. | Cuando temperatura del exterior es baja, el vapor de agua descargado del puerto de extractor producirá los humos blancos debido a la condensación del vapor. |
| 2 | Cuando la temperatura del agua de la entrada es baja o la presión de agua de la entrada es demasiado alta, la temperatura del agua del enchufe requerida no puede cumplir los requisitos del sistema. | Si la temperatura del agua es demasiado baja o la corriente es demasiado grande, el sistema de la subida de temperatura excederá la gama de ajuste de la potencia de fuego del techo del calentador. El sistema de la subida de temperatura puede ser alcanzado reduciendo corriente de agua. |
| 3 | Cuando la temperatura del agua de la entrada es alta o la presión de agua de la entrada es demasiado baja, el agua no puede llegar a la temperatura requerida. | Si la temperatura del agua es muy alta y la corriente es demasiado pequeña, la temperatura excederá el máximo de la potencia de fuego del calentador. La subida temperatura puede ser alcanzada aumentando la corriente de agua. |



## II Fallas comunes

| Fallas comunes | Causas | Solución |
|---|---|---|
| Problemas de encendido | 1. La Válvula de gas no está abierta | Abra la válvula de gas principal |
| | 2. El calentador no tiene corriente | Prenda la corriente |
| | 3. Hay aire en la cañería de gas. | Encienda el calentador muchas veces |
| | 4. La presión del gas es muy baja o alta | Para la cañería de gas: contacte a la compañía de gas (debe ser reparada por profesionales) |
| | 5. El cilindro no tiene gas | Reemplace el vacío por uno lleno |
| | 6. Presion de agua insuficiente | Revise la fuente de agua y suspenda el uso |
| | 7. Filtro interior bloqueado. | Limpie el filtro |
| | 8. Ducto muy largo, muchas dobladas | Instale el ducto según requerimientos |
| | 9. Pin de encendido no está | Debe ser reparado por profesionales |
| | 10. Pin de inducción perdido | Debe ser reparado por profesionales |
| | 11. Presión de agua inestable | Revise la fuente de agua y suspenda el uso |
| | 12. Solenoid valve not maintained | Debe ser reparado por profesionales |
| | 13. Cable conector del controlador de temperatura | Conector pobre (Debe ser reparado por profesionales) |
| | 14. Línea de control perdido | Cambie el enchufe (por profesionales) |
| | 15. Voltaje demasiado bajo | Reemplace las baterías por nuevas |
| No water flowing from the outlet | 1. Válvulas de agua no abiertas | Abra las valvulas |
| | 2. Filtro interior bloqueado | Limpie el filtro |
| Stop burning automatically during use | 1. No hay agua o presión muy baja | Revise la presión del agua |
| | 2. Sin Gas o suministro interrumpido | Reemplace el cilindro o llame a la compañía de gas. |
| | 3. Voltage demasiado bajo | Reemplace las baterías por nuevas. |
| | 4. Protector de Sobre temperatura | Re encienda en 10 segundos. |
| | 5. Conector de pin de encendido | Debe ser reparado por profesionales |
| | 6. Capilla del tubo bloqueada o presión de viento al aire libre demasiado grande | Suspenda su uso / limpie el tubo de salida de humo |
| Display E5 | 1. Mal contacto del conector | Debe ser reparado por profesionales |
| | 2. Sensor de temperatura quebrado | Debe ser reparado por profesionales |
| | 3. Sensor de temperatura dañado | Debe ser reparado por profesionales |

Si las fallas no pueden ser solucionadas según el recuadro anterior o si encontró otras fallas, usted debe pedir al departamento calificado para que el calentador sea revisado. El desmontar el calentador por personal no autorizado el perderá la garantía y eso se prohíbe para evitar accidentes.






# Método de mantenimiento

## ■ Método de mantenimiento

1. Revise y limpie el calentador después de operarlo por un período de tiempo para asegurar su normal funcionamiento. Cuando esté sucio, limpie el interior del calentador suavemente con un trapo húmedo y luego límpielo con un trapo seco. No utilige agentes limpiadores o podría decolorar el interior y deteriorar el esmalte.
2. Limpieza del filtro de pantalla:
   Afloje el adaptador de entrada de agua y limpie la suciedad en la pantalla y luego instale el tubo de entrada correctamente.





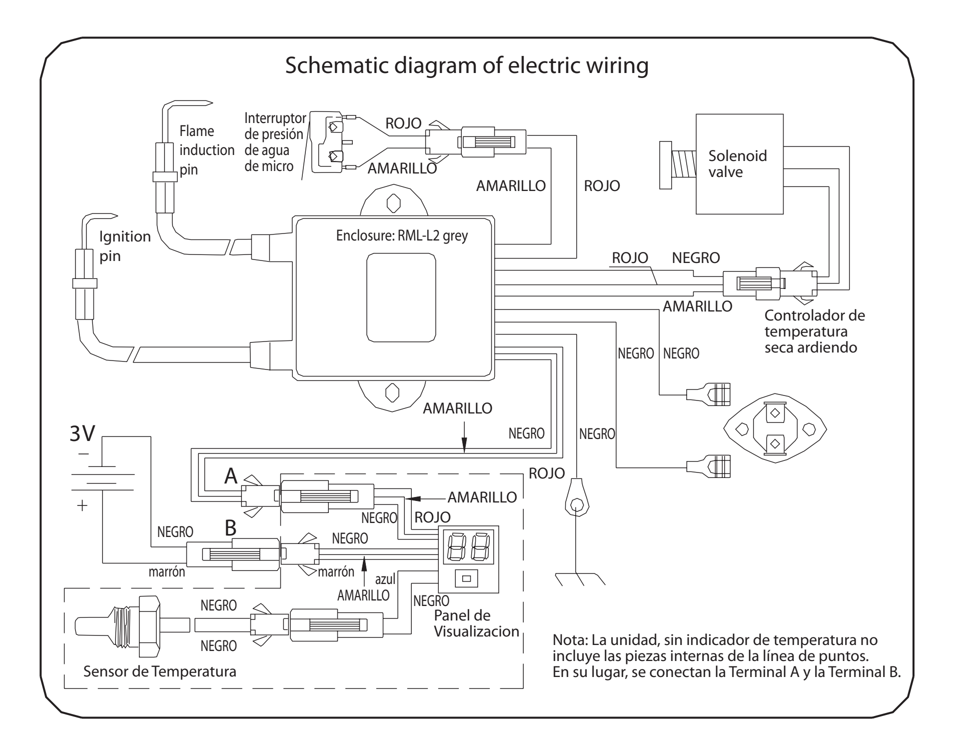








# Diagrama esquemático del cableado eléctrico
















Certificate of Quality

Inspector:

Version: 02
Dedicated number: 0040500997
V13366